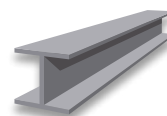




# AP-AF

**VITI AUTOFILETTANTI > SELF SCREWING**  
**AUTOVISSEUSE > SELB SCHRAUBEN**



**VITI AUTOPERFORANTI > SELF DRILLING SCREWS**  
**AUTOFREUSE > SELB BOHRER**



## BATZ 25I

Rondella > Washer Inox A2  
Rondelle > Scheibe Inox A2



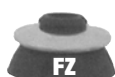
## MINI BATZ 20I

Rondella > Washer Inox A2  
Rondelle > Scheibe Inox A2



## BATZ 25A

Rondella Alluminio > Washer Aluminium  
Rondelle Aluminium > Scheibe Aluminium



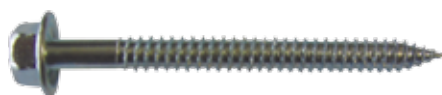
## BATZ 25FZ

Rondella Ferro Zincato > Washer Galvanised Iron  
Rondelle Fer Zingué > Scheibe Zinkeisen



## R-EPDM

Rondella con guarnizione in EPDM vulcanizzato



## AF-TE 6.3

Viti autofilettanti > Self screwing  
Autovisseuse > Selb Schrauben



## AP-TE 6.3

Viti autopercoranti  
Self drilling screws  
Autofreuse > Selb Bohrer



## AP-TE 4.8

Viti perforanti, testa esagonale  
Self drilling screws  
Vis autofreuse > Selb Bohrer

### > Materiale > Material > Matériel > Material



VITE: Acciaio zincato bianco  
SREW: White zinc plated steel  
VIS: Acier zingué blanc  
SCHRAUBE: Blau/Weiß Verzinkter Stahl



BATZ:  
Inox A2  
AISI 304



BATZ:  
Alluminio  
Alluminium



BATZ:  
Ferro Zincato  
Galvanised Iron

### > Applicazioni > Applications > Applications > Anwendungen



Edilizia Civile Leggera  
Light Building Construction  
Construction Civile Legère  
Leichtes Zivilbauwesen



Edilizia Industriale Leggera  
Light Industrial Construction  
Construction Industrielle Legère  
Leichtes Industriebauwesen



Settore Elettrico Leggero  
Light Electricity Area  
Secteur Electrique Legèr  
Leichtes Elektrischenwesen



Presenza d'acqua  
Water in place  
Eau sur place  
Wasser in Platz



Ambiente Industriale  
Industry Area  
Zone Industrielle  
Industriebereich



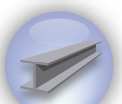
Tetto  
Roof  
Toit  
Dach



Settore Idraulico e Lattoneria  
Hydraulic and Tilling Area  
Secteur Hydraulique et Ferblanterie  
Leichte Hydraulikwesen und Blecharbeiten



Ambiente Urbano Medio Inquinamento  
Middle Urban Pollution  
Moyenne Pollution en Ville  
Mittlere Stadtverschmutzung



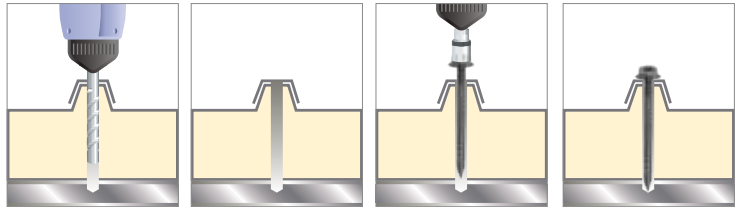
Acciaio  
Steel  
Acier  
Stahl  
**Viti autopercoranti > Self drilling screws**  
**MAX 4 mm > AP-TE 4.8**  
**MAX 6 mm > AP-TE 6.3**  
**Rif. UNI 7323-74/7 - DIN 7504**



# SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT

## > Dati tecnici > Technical data > Données techniques > Technische Angaben

|               |                |   |
|---------------|----------------|---|
| <b>LEGEND</b> | d [mm]         | Diametro filettatura > Thread diameter<br>Diamètre du filetage > Gewindedurchmesser   |
|               | L [mm]         | Lunghezza totale > Total length > Longueur > Totallänge   |
|               | Min - Max [mm] | Spessore materiale da forare > Base material thickness<br>Épaisseur du matière base > Desbauteildicke   |
|               | Ø [mm]         | Foro per laminati, acciaio, inox, ottone, alluminio<br>Hole for steel, inox, brass, aluminium elements<br>Trou pour éléments en acier, inox, laiton, aluminium<br>Loch für Walz, Stahl, Edelstahl, Messing, Aluminium |




Ferro > Iron > Fer > Stahl

## AF-TE 6,3



Viti autofilettanti > Self screwing  
Autovisseuse > Selbst Schrauben



| CODICE CODE | ARTICOLO ITEM        | Ø FILETTATURA THREAD Ø | LUNGH. TOTALE TOTAL LENGTH |  Nr. |
|-------------|----------------------|------------------------|----------------------------|---|
|             |                      | d [mm]                 | L [mm]                     |   |
| 696057      | AF - TE ZB 6,3 x 16  | 6,3                    | 16                         | 100   |
| 696058      | AF - TE ZB 6,3 x 20  | 6,3                    | 20                         | 100   |
| 696059      | AF - TE ZB 6,3 x 25  | 6,3                    | 25                         | 100   |
| 696061      | AF - TE ZB 6,3 x 30  | 6,3                    | 30                         | 100   |
| 696062      | AF - TE ZB 6,3 x 35  | 6,3                    | 35                         | 100   |
| 696063      | AF - TE ZB 6,3 x 40  | 6,3                    | 40                         | 100   |
| 696064      | AF - TE ZB 6,3 x 50  | 6,3                    | 50                         | 100   |
| 696066      | AF - TE ZB 6,3 x 60  | 6,3                    | 60                         | 100   |
| 696065      | AF - TE ZB 6,3 x 65  | 6,3                    | 65                         | 100   |
| 696067      | AF - TE ZB 6,3 x 70  | 6,3                    | 70                         | 100   |
| 696068      | AF - TE ZB 6,3 x 80  | 6,3                    | 80                         | 100   |
| 696069      | AF - TE ZB 6,3 x 90  | 6,3                    | 90                         | 100   |
| 696070      | AF - TE ZB 6,3 x 100 | 6,3                    | 100                        | 100   |
| 696071      | AF - TE ZB 6,3 x 110 | 6,3                    | 110                        | 100   |
| 696072      | AF - TE ZB 6,3 x 120 | 6,3                    | 120                        | 100   |
| 696073      | AF - TE ZB 6,3 x 130 | 6,3                    | 130                        | 100   |

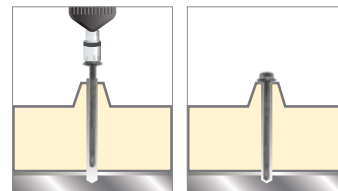
## > Dati installazione > Installation data > Données de installation > Installationsangaben

| ARTICOLO ITEM | Ø FILETTATURA THREAD Ø | SPESSORE MATERIALE DA FORARE BASE MATERIAL THICKNESS |          | Ø FORO PER LAMINATI ACCIAIO, INOX E OTTONE Ø HOLE FOR STEEL, INOX AND BRASS ELEMENTS |                           | Ø FORO PER LAMINATI ALLUMINIO Ø HOLE FOR ALUMINIUM ELEMENTS |
|---------------|------------------------|--|----------|--|---------------------------|---|
|               |                        | Min [mm]   | Max [mm] | Punzonato > Punch [mm]   | Trapanato > Drilling [mm] | Trapanato > Drilling [mm]                                   |
| AF - TE ZB    | 6,3                    | -  | 0,80     | 5,30   | 5,00                      | -   |
|               |                        | 0,80   | 0,90     | 5,30   | 5,00                      | -   |
|               |                        | 0,90   | 1,20     | 5,30   | 5,00                      | -   |
|               |                        | 1,20   | 1,50     | -  | 5,10                      | 5,10  |
|               |                        | 1,50   | 1,90     | -  | 5,20                      | 5,10  |
|               |                        | 1,90   | 2,70     | -  | 5,30                      | 5,20  |
|               |                        | 2,70   | 3,20     | -  | 5,80                      | 5,30  |
|               |                        | 3,20   | 3,40     | -  | 5,80                      | 5,30  |
|               |                        | 3,40   | 4,20     | -  | 6,00                      | 5,40  |
|               |                        | 4,20   | 4,80     | -  | 6,00                      | 5,40  |
|               |                        | 4,80   | 4,90     | -  | 6,00                      | 5,60  |
|               |                        | 4,90   | 9,50     | -  | -                         | 5,80  |



> **Dati tecnici** > **Technical data** > **Données techniques** > **Technische Angaben**

|               |                       |   |
|---------------|-----------------------|---|
| <b>LEGEND</b> | d [mm]                | Diametro filettatura > Thread diameter<br>Diamètre du filetage > Gewindedurchmesser |
|               | L [mm]                | Lunghezza totale > Total length > Longueur > Totallänge                             |
|               | Ø <sub>est</sub> [mm] | Diametro esterno > Outside diameter<br>Diamètre externe > Außendurchmesser          |
|               | Ø <sub>int</sub> [mm] | Diametro interno > Inside diameter<br>Diamètre interieur > Innendurchmesser         |



Ferro > Iron > Fer > Stahl


## AP-TE 6,3



Viti auto perforanti > Self drilling screws  
Autoforeuse > Selb Bohrer



NO PREFORO  
NO PILOT HOLE

| CODICE CODE | ARTICOLO ITEM        | Ø FILETTATURA THREAD Ø | LUNGH.TOT. TOT LENGTH |  |
|-------------|----------------------|------------------------|-----------------------|---|
| AP - TE 6.3 |                      | d [mm]                 | L [mm]                | Nr.   |
| 696074      | AP - TE ZB 6,3 x 20  | 6,3                    | 20                    | 100   |
| 696080      | AP - TE ZB 6,3 x 25  | 6,3                    | 25                    | 100   |
| 696097      | AP - TE ZB 6,3 x 30  | 6,3                    | 30                    | 100   |
| 696078      | AP - TE ZB 6,3 x 35  | 6,3                    | 35                    | 100   |
| 696079      | AP - TE ZB 6,3 x 40  | 6,3                    | 40                    | 100   |
| 696098      | AP - TE ZB 6,3 x 50  | 6,3                    | 50                    | 100   |
| 696088      | AP - TE ZB 6,3 x 60  | 6,3                    | 60                    | 100   |
| 696099      | AP - TE ZB 6,3 x 65  | 6,3                    | 65                    | 100   |
| 696089      | AP - TE ZB 6,3 x 70  | 6,3                    | 70                    | 100   |
| 696090      | AP - TE ZB 6,3 x 80  | 6,3                    | 80                    | 100   |
| 696091      | AP - TE ZB 6,3 x 90  | 6,3                    | 90                    | 100   |
| 696092      | AP - TE ZB 6,3 x 100 | 6,3                    | 100                   | 100   |
| 696093      | AP - TE ZB 6,3 x 110 | 6,3                    | 110                   | 100   |
| 696094      | AP - TE ZB 6,3 x 120 | 6,3                    | 120                   | 100   |
| 696095      | AP - TE ZB 6,3 x 130 | 6,3                    | 130                   | 100   |
| 696096      | AP - TE ZB 6,3 x 140 | 6,3                    | 140                   | 100   |
| 696087      | AP - TE ZB 6,3 x 150 | 6,3                    | 150                   | 100   |
| 696075      | AP - TE ZB 6,3 x 160 | 6,3                    | 160                   | 100   |
| 696076      | AP - TE ZB 6,3 x 180 | 6,3                    | 180                   | 100   |
| 696077      | AP - TE ZB 6,3 x 200 | 6,3                    | 200                   | 100   |


## AP-TE 4,8



Viti perforanti, testa esagonale  
Self drilling screws  
Vis autoforeuse > Selb Bohrer



NO PREFORO  
NO PILOT HOLE

| CODICE CODE | ARTICOLO ITEM                      | Ø FILETTATURA THREAD Ø | LUNGH.TOT. TOT LENGTH |  |
|-------------|------------------------------------|------------------------|-----------------------|---|
| AP - TE 4.8 |                                    | d [mm]                 | L [mm]                | Nr.   |
| 696103      | AP-TE 4,8 x 19                     | 4,8                    | 19                    | 100   |
| 696106      | AP-TE 4,8 x 22                     | 4,8                    | 22                    | 100   |
| 696104      | AP-TE 4,8 x 25                     | 4,8                    | 25                    | 100   |
| 696108      | AP-TE 4,8 x 32                     | 4,8                    | 32                    | 100   |
| 696110      | AP-TE 4,8 x 45                     | 4,8                    | 45                    | 100   |
| 696105      | AP-TE 4,8 x 25 + R16G con rondella | 4,8                    | 25                    | 100   |



# SCHEDA TECNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE TECHNIQUE TECHNISCHES DATENBLATT






## BATZ



Rondella Inox A2 > Washer Inox A2  
Rondelle Inox A2 > Scheibe Inox A2



MINI BATZ

| CODICE CODE | ARTICOLO ITEM   | DIAMETRO ESTERNO OUTSIDE DIAMETER | DIAMETRO INTERNO INSIDE DIAMETER |  Nr. |
|-------------|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|
|             | <b>BATZ</b>   | $\varnothing$ est [mm]            | $\varnothing$ int [mm]           |   |
| 696081      |  <b>BATZ 25 I</b>      | 25                                | 6,3 - 6,5                        | 500   |
| 696183      |  <b>MINI BATZ 20 I</b> | 20                                | 6,3 - 6,5                        | 500   |
| 696181      |  <b>BATZ 25 A</b>      | 25                                | 6,3 - 6,5                        | 500   |
| 696182      |  <b>BATZ 25 FZ</b>     | 25                                | 6,3 - 6,5                        | 500   |



Rondella Alluminio > Washer Aluminium  
Rondelle Aluminium > Scheibe Aluminium

Rondella Ferro Zincato > Washer Galvanised Iron  
Rondelle Fer Zingué > Scheibe Zinkeisen







## R-EPDM



Rondella con guarnizione in EPDM vulcanizzato

**RI** Rondella Inox A2 > Washer Inox A2

**RFZ** Rondella Ferro Zincato > Washer Galvanised Iron

| CODICE CODE | ARTICOLO ITEM   | DIAMETRO ESTERNO OUTSIDE DIAMETER | DIAMETRO INTERNO INSIDE DIAMETER |  Nr. |
|-------------|---|-----------------------------------|----------------------------------|---|
|             | <b>R-EPDM</b>   | $\varnothing$ est [mm]            | $\varnothing$ int [mm]           |   |
| 696184      |  <b>RI-EPDM</b>  | 16                                | 6,7                              | 100   |
| 696185      |  <b>RFZ-EPDM</b> | 19                                | 6,7                              | 100   |
| 696186      |  <b>RFZ-EPDM</b> | 16                                | 6,7                              | 100   |

> **NOTA:** Dati tecnici, di installazione e di carico possono essere oggetto di revisione. Per una versione aggiornata consultare le schede tecniche sul sito [www.bossong.com](http://www.bossong.com) o contattare il nostro Ufficio Tecnico.

> **WARNING:** Installation and loads technical data can be modified by us. For update technical data sheet see [www.bossong.com](http://www.bossong.com) or be in contact with our Technical Office.

> **NOTE:** données techniques, d'installation et de charge peuvent être objet de révision. Pour une version mise à jour, consulter les fiches techniques dans le site internet [www.bossong.com](http://www.bossong.com) ou contacter notre Bureau Technique.

> **ANMERKUNG:** technische Daten, Installationsangaben und Lastdaten können modifiziert werden. Für die aktualisierte Version sind die technischen Blätter auf der Webseite [www.bossong.com](http://www.bossong.com) nachzuschauen, oder unser Technisches Büro soll konsultiert werden.